



POLSKI

Ostrzeżenia ogólne kierowane do instalatora

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do instalacji i wykonaniem czynności wskazanych przez producenta.

- Instalacja, programowanie, użytkowanie i konserwacja produktu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany i doświadczony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub wymianą części należy odłączyć zasilanie od urządzenia.
- Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem.

Wycofanie z użytku i utylizacja

Nie wyrzucać opakowania i urządzenia do otoczenia po zakończeniu okresu eksploatacji.
Poddaje je utylizacji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania produktu.
Elementy nadające się do przetworzenia i ponownego wykorzystania są opatrzone odpowiednim symbolem oraz znakiem materiału.
DANE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOGĄ ULEĆ ZMIANIE W KAŻDEJ CHWILI BEZ WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.
WSZYSTKIE WYMIARY, JEŚLI NIE ZOSTAŁO PODANE INACZEJ, SĄ WYRAŻONE W MILIMETRACH.

Opis

KRX1FXSO - Lampa ostrzegawcza LED zasilana napięciem 24 V AC - DC do 230 V AC z kloszem koloru pomarańczowego.

KRX1FXSW- Lampa ostrzegawcza LED zasilana napięciem 24 V AC - DC do 230 V AC z kloszem koloru białego.

KRX1FXSY - Lampa ostrzegawcza LED zasilana napięciem 24 V AC - DC do 230 V AC z kloszem koloru żółtego.

Opis części składowych

- Opaska ochronna
- Klosz lampy ostrzegawczej
- Diody LED z wbudowaną anteną
- Śruby samogwintujące 2,2x9,5
- Płyta elektroniczna
- Podstawa lampy ostrzegawczej
- Śruby samogwintujące 2,9x13
- Mostek do trybu migania
- Zaciski do podłączenia anteny
- Zaciski do podłączenia zasilania
- Gumka uszczelniająca
- Wspornik do montażu naściennego *
- Śruby samogwintujące 3,9x13 *
- Kabel koncentryczny RG-58 *
- Kabel FROR 2x1 mm2 **

(*) Akcesoria opcjonalne.

(**) Akcesorium niedołączone do zestawu.

Dane techniczne

MODELE	KRX1FXSO	KRX1FXSW	KRX1FXSY
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC
Moc (W)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Stopień ochrony (IP)	54	54	54
Częstotliwość (MHz) *	433 / 868	433 / 868	433 / 868

* Częstotliwość 868 MHz nie jest dostępna w przypadku rynku rosyjskiego.

Montaż

- Przykłady instalacji
- Zdjąć opaskę ochronną i klosz z podstawy lampy.
- Wyjąć płytkę elektroniczną z podstawy.
- Wywiercić otwory w podstawie lampy.
- Poprowadzić kabel zasilający i kabel antenowy przez otwory w podstawie. Przymocować podstawę śrubami i kołkami.

W przypadku montażu naściennego postępować zgodnie z rysunkami **F** i **G**.

Przymocować płytkę elektroniczną do podstawy.

Podłączyć kable do płytki elektronicznej.

Zachować powłokę ochronną kabli aż do okolic zacisków.

Diody LED migają w sposób niezależny, gdy płytka jest zasilana. W przypadku podłączenia do centrali z przerywanym zasilaniem, przeciąć mostek **Ⓞ** na płytce elektronicznej.

Przymocować klosz i założyć opaskę ochronną.

MAGYAR

Általános figyelmeztetések a szerelő számára

Olvassa el figyelmesen az utasításokat a felszerelés megkezdése előtt, a gyártó által előírt módon végezze el a műveleteket.

- A felszerelést, programozást, üzembe helyezést és karbantartást kizárólag képzett és tapasztalt műszaki szakember végezze, a hatályos törvények értelmében.
- Bármilyen tisztítási, karbantartási művelet vagy alkatrészcsere előtt áramtalanítsa a készüléket.
- A terméket kizárólag az előírt rendeltetésének megfelelően szabad használni, minden más használat veszélyesnek minősül.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetéseszerű, hibás és ésszerűtlen használatból eredő esetleges károkért.

Szétszerelés és semlegesítés

A csomagolóanyag és élettartama végén a készülék ne kerüljön a környezetbe, hanem a célszágában hatályos előírások szerint kerüljön selejtezésre.
Az újrahasznosítási célú szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas alkatrészeken fel van tüntetve az anyag szimbóluma és betűjele.

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK, A MÉRETEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

Leírás

KRX1FXSO - Villogó figyelmeztető LED lámpa, tápfeszültsége 24 V AC - DC és 230 V AC között, narancssárga búrával.

KRX1FXSW- Villogó figyelmeztető LED lámpa, tápfeszültsége 24 V AC - DC és 230 V AC között, fehér búrával.

KRX1FXSY - Villogó figyelmeztető LED lámpa, tápfeszültsége 24 V AC - DC és 230 V AC között, sárga búrával.

A részek leírása

- Védőelem
- Villogó figyelmeztető lámpa búra
- LED beépített antennával
- 2,2x9,5 önmetsző csavar
- Elektronikus panel
- Villogó figyelmeztető lámpa alap
- 2,9x13 önmetsző csavar
- Áthidalás villogó üzemmódhoz
- Sorkapocs az antenna bekötéséhez
- Tápellátás sorkapocs
- Tömítő gumi
- Tartó a fali rögzítéshez *
- 3,9x13 önmetsző csavarok *
- RG-58 koaxiális kábel *
- FROR kábel 2x1 mm2 **

(*) Extra kiegészítők.

(**) A kiegészítő nem tartozék.

Műszaki adatok

TÍPUSOK	KRX1FXSO	KRX1FXSW	KRX1FXSY
Tápfeszültség (V - 50/60 Hz)	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC
Teljesítmény (W)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)
Működési hőmérséklet (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Érintésvédelmi osztály (IP)	54	54	54
Frekvencia (MHz) *	433 / 868	433 / 868	433 / 868

* A 868 MHz-es frekvencia nem áll rendelkezésre az orosz piacon.

Felszerelés

- Felszerelési példák
- Távolítsa el a védőpántot és a búrát a villogó lámpa alapjáról.
- Szerelje le az elektronikus kártyát az alapról.
- Fúrja ki az alapot.
- Vezesse át a tápkábelt és az antenna kábelét az alapon kialakított furatokon. Rögzítse az alapot a csavarokkal és dübelekkel.

A fali felszereléshez lásd a **F** és **G** ábrát.

Szerelje fel az elektronikus kártyát az alapra.

Kösse be a kábeleket az elektronikus kártyához.

Hagyja meg a kábelek védőköpenyét a kapcsolók.

A LED-ek önállóan villognak, amikor a kártya tápellátása be van kapcsolva. A szakaszos tápellátású panelhez való bekötés esetén vágja el az áthidalást **Ⓞ** az elektronikus panelen.

Rögzítse a búrát és helyezze el a védőpántot.

HRVATSKI

Opća upozorenja za instalatera

Prije ugradnje i izvođenja drugih postupaka prema preporukama proizvođača pažljivo pročitati ove upute.

- Ugradnju, programiranje, stavljanje u rad i održavanje mora obavljati kvalificirano i stručno osoblje koje se potpuno pridržava važećih propisa.
- Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u vezi s čišćenjem, održavanjem ili zamjenom dijelova treba isključiti napajanje uređaja.
- Proizvod je namijenjen isključivo uporabi za koju je izričito osmišljen i svaka se druga uporaba smatra opasnom.
- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualnu štetu prouzročenu neprimjerenom, pogrešnom ili nerazumnom uporabom.

Prestanak uporabe i zbrinjavanje

Ambalaža se i iskorišteni uređaj na kraju vijeka trajanja ne smiju se bacati u okoliš, već ih je potrebno zbrinuti u skladu s važećim propisima u zemlji uporabe proizvoda.
Komponente koje se mogu reciklirati imaju simbol i oznaku materijala.

PODATCI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIRUČNIKU PODLOŽNI SU IZMJENAMA U BILO KOJEM TRENUTKU BEZ OBEVE PRETHODNE OBAVIJESTI.

MJERE SU ISKAZANE U MILIMETRIMA, OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAZNAČENO.

Opis

KRX1FXSO – Signalna lampa sa svjetlom LED i napajanjem od 24 V AC – DC do 230 V AC s narančastom kupolom.

KRX1FXSW– Signalna lampa sa svjetlom LED i napajanjem od 24 V AC – DC do 230 V AC s bijelom kupolom.

KRX1FXSY – Signalna lampa sa svjetlom LED i napajanjem od 24 V AC – DC do 230 V AC sa žutom kupolom.

Opis dijelova

- Zaštitni okvir
- Gornji poklopac signalne lampe
- Svjetlo LED s uključenom antenom
- Samonarezni vijak 2,2 x 9,5
- Elektronička kartica
- Postolja signalne lampe
- Samonarezni vijak 2,9X13
- Most za način treperenja
- Redna stezaljka za spajanje antene
- Redna stezaljka za napajanje
- Gumica brtve
- Nosač za pričvršćivanje na zid *
- Samonarezni vijci 3,9 x 13 *
- Koaksijalni kabel RG-58 *
- Kabel FROR 2 x 1 mm2 **

(*) Dodatna oprema.

(**) Dodatna oprema nije se priložila.

Tehnički podatci

MODELI	KRX1FXSO	KRX1FXSW	KRX1FXSY
Napajanje (V – 50/60 Hz)	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC	24 DC/AC - 230 AC
Snaga (W)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)	1,4 (24 V AC) / 1,8 (24 V DC) / 3,3 (120 V AC) / 4,3 (230 V AC)
Radna temperatura (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Stupanj zaštite (IP)	54	54	54
Frekvencija (MHz) *	433 / 868	433 / 868	433 / 868

* Frekvencija 868 MHz nije dostupna za rusko tržište.

Ugradnja

- Primjeri ugradnje
- Skinite zaštitni okvir i gornji poklopac s postolja signalne lampe.
- Skinite elektroničku karticu s postolja.
- Probušite postolja signalne lampe.
- Provcucite kabel za napajanje i kabel antene kroz otvore postolja. Pričvrstite postolja vijcima i učvršnicama.

Za postavljanje na zid, pogledajte slike **F** i **G**.

Pričvrstite elektroničku karticu na postolja.

Povežite kabele s elektroničkom karticom.

Održavajte zaštitni plašt kabela u blizini stezaljki.

Svjetla LED trepere autonomno kada se kartica napaja. Ako se poveže s pločom s isprekidanim napajanjem, prekinite most **Ⓞ** na električnoj kartici.

Pričvrstite poklopac i umetnite zaštitni okvir.

УКРАЇНСЬКА

Загальні інструкції з монтажу

Уважно прочитайте інструкції перед початком установки і виконанням дій, вказаних виробником.

- Монтаж, програмування, введення в експлуатацію та технічне обслуговування мають виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки.
- Перед виконанням робіт з очищення, технічного обслуговування або заміни деталей слід знеструмлювати пристрій.
- Виріб слід використовувати виключно за призначенням; будь-яке інше використання має вважатися небезпечним.
- Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним, помилковим або недбалим використанням приладу.

Виведення з експлуатації та утилізація

Не викидайте пакувальний матеріал і прилад після закінчення терміну служби разом із побутовими відходами, а утилізуйте згідно з вимогами законодавства, чинного в країні використання виробу. Компоненти, для яких передбачена повторна переробка, відзначені спеціальним символом із позначенням матеріалу виготовлення.

ВСІ ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В ЦЬЙ ІНСТРУКЦІЇ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНІ В МІЛІМЕТРАХ.

Опис

KRX1FXSO - Сигнальна лампа із електричним живленням ~ / =24 В до ~230 В із плафоном оранжевого кольору.

KRX1FXSW- Сигнальна лампа із електричним живленням ~ / =24 В до ~230 В із плафоном білого кольору.

KRX1FXSY - Сигнальна лампа із електричним живленням ~ / =24 В до ~230 В із плафоном жовтого кольору.

Опис основних компонентів

- Захисна рамка
- Плафон сигнальної лампи
- Світлодіодний індикатор із вбудованою антеною
- Саморіз 2,2x9,5
- Електронна плата
- Основа корпусу сигнальної лампи
- Саморізи 2,9x13
- Перемичка для режиму освітлення
- Контактна панель для підключення антени
- Контактна панель електричного живлення
- Герметична прокладка
- Монтажна пластинка для накладного монтажу *
- Саморізи 3,9x13 *
- Коаксіальний кабель RG-58 *
- Кабель FROR 2x1 мм2 **

(*) Додаткові пристрої.

(**) Додатковий елемент не входить до комплекту.

Технічні характеристики

МОДЕЛІ	KRX1FXSO	KRX1FXSW	KRX1FXSY
Напряга живлення (В, 50/60 Гц)	~/=24 В - ~230	~/=24 В - ~230	~/=24 В - ~230
Потужність (Вт)	1,4 (~24 В) 1,8 (=24 В) 3,3 (120 В) перем. тока 4,3 (230 В) перем. тока	1,4 (~24 В) 1,8 (=24 В) 3,3 (120 В) перем. тока 4,3 (230 В) перем. тока	1,4 (~24 В) 1,8 (=24 В) 3,3 (120 В) перем. тока 4,3 (230 В) перем. тока
Діапазон робочих температур (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Клас захисту (IP)	54	54	54
Частота радіосигналу (МГц) *	433 / 868	433 / 868	433 / 868

* Частота 868 МГц не доступна для російського ринка.

Монтаж

- Приклади установки
- Зніміть захисну рамку та плафон з основи сигнальної лампи.
- Зніміть електронну плату з основи.
- Просвердліть отвори в основі корпусу сигнальної лампи.
- Проведіть кабель живлення та антенний кабель скрізь отвори в основі. Закріпіть основу дюбелями та гвинтами з комплекту.

Для виконання настінного монтажу подивіться на малюнки **F** та **G**.

Зафіксуйте електронну плату на основі.

Підключіть кабелі до електронної плати.

Збережіть захисне обплетення кабелів біля клем.

Світлодіодні індикатори мигають в автономному режимі, коли плата під напругою. В разі підключення до імпульсного блоку живлення, розріжте перемичку

Ⓞ на електронній платі.

Зафіксуйте плафон та встановіть захисну римку.